NACIONES UNIDAS
Asamblea General
QUINCUAGÉSIMO CUARTO PERÍODO DE SESIONES
Documentos Oficiales

QUINTA COMISIÓN
49ª sesión
celebrada el martes
21 de diciembre de 1999
a las 15.00 horas
Nueva York

ACTA RESUMIDA DE LA 49ª SESIÓN

Presidente: Sra. WENSLEY (Australia)

Presidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos
y de Presupuesto: Sr. MSELLE

SUMARIO

TEMA 150 DEL PROGRAMA: FINANCIACIÓN DE LA MISIÓN DE OBSERVADORES DE LAS NACIONES UNIDAS EN SIERRA LEONA (continuación)

TEMA 172 DEL PROGRAMA: FINANCIACIÓN DE LA MISIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS EN SIERRA LEONA (continuación)

TEMA 125 DEL PROGRAMA: ESCALA DE CUOTAS PARA EL PRORRATEO DE LOS GASTOS DE LAS NACIONES UNIDAS (continuación)

TEMA 173 DEL PROGRAMA: NOMBRAMIENTOS PARA LLENAR VACANTES EN ÓRGANOS SUBSIDIARIOS Y OTROS NOMBRAMIENTOS (continuación)

TEMA 121 DEL PROGRAMA: PROYECTO DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA EL BIENIO 2000-2001 (continuación)

Estimaciones revisadas en relación con las secciones 3 (Asuntos políticos) y 5 (Operaciones de mantenimiento de la paz) (continuación)

TEMA 151 DEL PROGRAMA: ASPECTOS ADMINISTRATIVOS Y PRESUPUESTARIOS DE LA FINANCIACIÓN DE LAS OPERACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MANTENIMIENTO DE LA PAZ (continuación)

a) FINANCIACIÓN DE LAS OPERACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MANTENIMIENTO DE LA PAZ (continuación)

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

Distr. GENERAL
A/C.5/54/SR.49
17 de abril de 2000
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Se declara abierta la sesión a las 15.00 horas.

TEMA 150 DEL PROGRAMA: FINANCIACIÓN DE LA MISIÓN DE OBSERVADORES DE LAS NACIONES UNIDAS EN SIERRA LEONA (continuación) (A/C.5/54/L.33)

TEMA 172 DEL PROGRAMA: FINANCIACIÓN DE LA MISIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS EN SIERRA LEONA (continuación) (A/C.5/54/L.33)

Proyecto de resolución A/C.5/54/L.33

1. El Sr. PARK HAE-YUN (República de Corea) presenta el proyecto de resolución A/C.5/54/L.33 en nombre de la Presidenta.

2. Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.5/54/L.33.

TEMA 125 DEL PROGRAMA: ESCALA DE CUOTAS PARA EL PRORRATEO DE LOS GASTOS DE LAS NACIONES UNIDAS (continuación) (A/C.5/54/L.28, A/C.5/54/L.29 y A/C.5/54/L.30)

Proyecto de resolución A/C.5/54/L.28 y proyectos de decisión A/C.5/54/L.29 y A/C.5/54/L.30

3. El Sr. SMYTH (Irlanda), en nombre de la Presidenta, presenta el proyecto de resolución A/C.5/54/L.28 y los proyectos de decisión A/C.5/54/L.29 y A/C.5/54/L.30, relativos a la escala de cuotas para el prorrateo de los gastos de las Naciones Unidas. En el proyecto de resolución A/C.5/54/L.28, deben emplearse los nombres oficiales de la República de Kiribati, la República de Nauru y el Reino de Tonga en todas las referencias que se hagan a esos Estados Miembros.

4. Quedan aprobados el proyecto de resolución A/C.5/54/L.28 y los proyectos de decisión A/C.5/54/L.29 y A/C.5/54/L.30.

5. El Sr. CHANDRA (India), haciendo uso de la palabra para explicar la posición de su delegación, dice que ha aceptado el texto del proyecto de resolución A/C.5/54/L.28 en la inteligencia de que se emplearán los nombres oficiales de la República de Kiribati, la República de Nauru y el Reino de Tonga en el proyecto de resolución que habrá de presentarse al pleno de la Asamblea.

TEMA 173 DEL PROGRAMA: NOMBRAMIENTOS PARA LLENAR VACANTES EN ÓRGANOS SUBSIDIARIOS Y OTROS NOMBRAMIENTOS (continuación) (A/C.5/54/L.34)

Proyecto de resolución A/C.5/54/L.34

6. Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.5/54/L.34.

TEMA 121 DEL PROGRAMA: PROYECTO DE PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA EL BIENIO 2000-2001 (continuación)

Estimaciones revisadas en relación con las secciones 3 (Asuntos políticos) y 5 (Operaciones de mantenimiento de la paz) (continuación) (A/54/7/Add.11, A/C.5/54/40)

7. La PRESIDENTA propone que la Comisión recomiende a la Asamblea General que apruebe el proyecto de decisión siguiente:

"La Asamblea General,

Toma nota del informe del Secretario General que figura en el documento A/C.5/54/40 sobre las estimaciones revisadas en relación con las secciones 3 (Asuntos políticos) y 5 (Operaciones de mantenimiento de la paz) y de las observaciones y recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto al respecto (A/54/7/Add.11),

Aprueba la imputación de los créditos totales que se necesitan, cifrados en 3.755.800 dólares, a las consignaciones propuestas para las misiones políticas especiales en la sección 3 (Asuntos políticos) del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2000-2001, de conformidad con la resolución 53/206 de la Asamblea General y está de acuerdo en que las consignaciones conexas para la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas en los Territorios Palestinos Ocupados, incluida Jerusalén oriental (CENUO), que ya están incluidas en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2000-2001, se traspasen de la sección 5 (Operaciones de mantenimiento de la paz) a la sección 3 (Asuntos políticos)."*

8. El Sr. ADAM (Israel) lamenta que la Secretaría haya modificado las referencias a las zonas mencionadas anteriormente como "Territorios Ocupados". En su decisión 53/424, la Asamblea General ha solicitado que el Secretario General siga empleando la expresión "Territorios Palestinos Ocupados, incluida Jerusalén oriental" solamente cuando proceda. No procede en el proyecto de texto que se examina actualmente. La delegación israelí considera que la modificación constituye un acto político gratuito por parte de la Secretaría. El estatuto de los territorios de que se trata será determinado solamente en el contexto del arreglo definitivo entre israelíes y palestinos. Por cierto, en todos los acuerdos concertados hasta ahora entre ambas partes se estipula que, fuera del marco de las actuales negociaciones, no se adoptarán medidas en que se prejuzgue acerca del estatuto definitivo de los territorios ocupados. En consecuencia, el orador pide que se aplaze la decisión sobre el asunto hasta tanto reciba nuevas instrucciones de su capital.

9. El Sr. SULAIMAN (República Árabe Siria) dice que su delegación acepta el proyecto de texto en la forma en que está redactado y solicita que sea aprobado en la presente sesión de la Comisión.

* Traducción provisional.

10. La PRESIDENTA dice que la Comisión no podría tomar medidas sin que antes se llegase a un acuerdo. Habida cuenta del escaso tiempo de que se dispone, la Presidenta celebrará consultas urgentes sobre el asunto después de que se levante la sesión.

TEMA 151 DEL PROGRAMA: ASPECTOS ADMINISTRATIVOS Y PRESUPUESTARIOS DE LA FINANCIACIÓN DE LAS OPERACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MANTENIMIENTO DE LA PAZ (continuación)

a) FINANCIACIÓN DE LAS OPERACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MANTENIMIENTO DE LA PAZ (continuación) (A/C.5/54/L.32)

Proyecto de resolución A/C.5/54/L.32

11. La PRESIDENTA presenta el proyecto de resolución A/C.5/54/L.32 relativo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz, en nombre del coordinador del tema.

12. Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.5/54/L.32.

Se levanta la sesión a las 15.25 horas.